



Passport for goods

ATA Carnet App Handbuch

Diese Übersetzung wurde von der Handelskammer Bozen auf Basis des englischen Originaldokuments der International Chamber of Commerce (ICC) erstellt. Es handelt sich um keine offizielle Übersetzung der ICC. Die vorliegende Fassung dient ausschließlich als Hilfestellung. Im Zweifelsfall gilt ausschließlich die englische Originalversion.

Ausgabe 07/2025

INHALT

GRUNDLAGEN.....	2
APP HERUNTERLADEN.....	3
APP STORE & GOOGLE PLAY STORE	3
VORSERIENPRODUKTION.....	4
GLOSSAR	5
WIE MAN SICH REGISTRIERT UND EINLOGGT	6
EIN CARNET ATA AUF DAS SMARTPHONE HERUNTERLADEN	9
EIN CARNET AKTIVIEREN (VALIDIERUNG)	11
EINE REISE VORBEREITEN	12
PASSIEREN VON ZOLLSTELLEN	17
VORABANMELDUNG UND VORANKÜNDIGUNG	20
EINEN VOUCHER TEILEN.....	24

GRUNDLAGEN

Die ATA Carnet App ermöglicht es den Inhabern, das Carnet ATA mit allen Details auf ihr Smartphone herunterzuladen und zu speichern, bei der Zollabfertigung die erforderlichen Erklärungen abzugeben und eine Transaktionsbestätigung in Echtzeit zu erhalten.

APP HERUNTERLADEN

APP STORE & GOOGLE PLAY STORE

Inhaber können ihr digitales Carnet ATA auf ihr Smartphone herunterladen, indem sie die ATA Carnet App im App Store oder im Google Play Store herunterladen.

- iOS: <https://apple.co/3e1re68>
- Android: <https://bit.ly/3e2d1pl>



- APK direct download : <https://bit.ly/ATACarnetAPK>



VORSERIENPRODUKTION

WARNUNG: Tests der Vorserienproduktion sind ausschließlich für NGA-Entwickler und IT-Mitarbeiter bestimmt, um eine nahtlose Integration mit dem Carnet ATA-System zu gewährleisten. Es wird dringend davon abgeraten, die Vorserienproduktionsumgebung zu Übungszwecken zu verwenden, da sie nicht benutzerfreundlich gestaltet ist. Wenn Sie jedoch darauf bestehen, die Vorserienproduktionsumgebung zu Übungszwecken zu verwenden, muss das IT-Personal oder der Dienstleister der NGA bereit sein, seine Kollegen zu beaufsichtigen und zu unterstützen, und möglicherweise sogar die lokalen IA-Mitarbeiter und Inhaber zu unterstützen.

Die Vorserienproduktionsversion der Carnet ATA App finden Sie unter:

Android

[Google Play Store Beta](#)

[APK download](#)

iOS

[iOS TestFlight Beta](#)

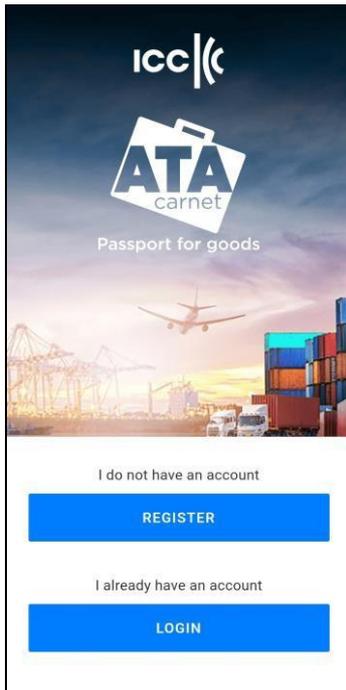
GLOSSAR

- **Password:** Passwort für Ihr Konto, das mit Ihrer E-Mail-Adresse verknüpft ist
- **Wallet pin code:** PIN-Code zum Entsperren und für den Zugriff auf die ATA Carnet Wallet App (vom Nutzer bei der Registrierung festgelegter PIN-Code)
- **Carnet pin code:** PIN-Code zum Herunterladen eines Carnet ATA in die Carnet Wallet App
- **Transaction code:** ein mit einer bestimmten Transaktion verbundener Code, der dem Zollbeamten zur Einleitung der Transaktion vorgezeigt werden muss
- **Verification code:** ein Code, der dem Inhaber/Vertreter vom Zollbeamten mitgeteilt wird, um die erfolgreiche Abwicklung einer Transaktion zu bestätigen
- **Cancellation code:** ein Code, der dem Zollbeamten im Falle von Unstimmigkeiten oder Fehlern bei einer bestätigten Transaktion vorgezeigt werden muss. Dieser Code storniert die Transaktion und ermöglicht die erneute Bearbeitung der Transaktion

WIE MAN SICH REGISTRIERT UND EINLOGGT

Nachfolgend finden Sie die Anweisungen zur Registrierung in der ATA Carnet App

Wenn Sie bereits ein ATA Carnet App Konto haben, tippen Sie auf Login und geben Sie den Benutzernamen (E-Mail-Adresse) und das Passwort in Schritt 1 ein, zusammen mit Ihrem Land, und erstellen Sie einen Wallet pin code



1. **Register** antippen

←
Create profile

Type :
 Company Private

Title :
 Mr Mrs Ms

First name(s)

Last name

Email

Street 1

Postal code

City

State

Country ▼

+355 Mobile Number (+national prefix)
67 212 3456

Enter a password to secure your account and confirm it. The length of the password must be 12 characters include 1 capital letter, 1 lower case letter, 1 digit and a special character at minimum.

Password

Password confirmation

Please, enter a PIN code (6 digits min.) and confirm in order to secure your wallet. This PIN code is safely stored in your wallet and never transmitted over the network. Keep this PIN code safely, because if you forget it, you will need to reinstall your wallet.

Wallet PIN code

Re-enter wallet PIN code

I agree with [Terms and Conditions](#)

CREATE

2. Füllen Sie die Pflichtfelder aus:

- a. Geben Sie Ihre Rufnummer einschließlich der nationalen Vorwahl ein
- b. Legen Sie ein Passwort fest
- c. Legen Sie eine PIN für Ihre ATA Carnet App fest
- d. Akzeptieren Sie die Bedingungen

3. Tippen Sie auf **Create**

←
Create profile

Type :
 Company Private

Title :
 Mr Mrs Ms

First name(s)

Last name

Email

Street 1

Postal code

City

State

Country ▼

+355 Mobile Number (+national prefix)
67 212 3456

4. Warten Sie auf einen Verifizierungscode, den Sie per SMS erhalten. Geben Sie ihn in das Feld ein und tippen Sie auf **Validate** um Ihr Konto zu bestätigen

5. Geben Sie Ihren persönlichen **Wallet PIN code** ein, um sich in Ihre ATA Carnet App einzuloggen
6. Tippen Sie auf **Login**

***Tipp:** Sie können die automatische Anmeldung aktivieren, Menü Settings, Häkchen setzen bei 'Auto login at startup'.*

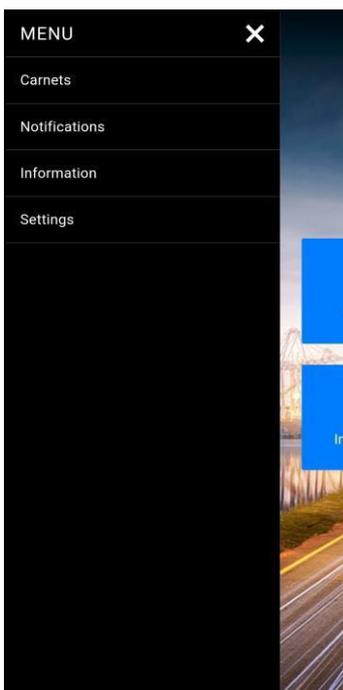
Wenn Sie Ihren Wallet PIN code vergessen haben, müssen Sie die App löschen und erneut herunterladen, um während des Anmeldevorgangs einen neuen PIN-Code zu erstellen

EIN CARNET ATA AUF DAS SMARTPHONE HERUNTERLADEN

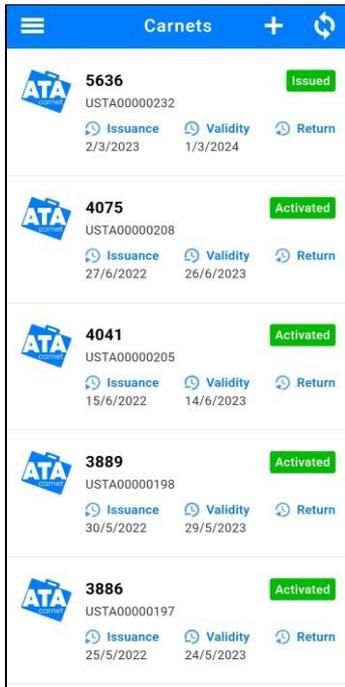
Sobald Sie die App auf Ihrem Smartphone haben und eingeloggt sind, können Sie ein Carnet ATA auf Ihre ATA Carnet App herunterladen



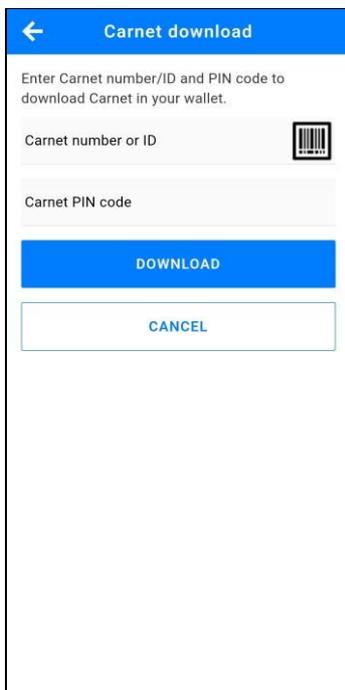
1. (a) Tippen Sie im Hauptmenü auf **Carnets**



1. (b) oder über das **MENU** in der Seitenleiste



2. Tippen Sie auf die Schaltfläche **+** in der oberen rechten Ecke



3. Geben Sie die **Carnet number** oder die **Carnet ID** und den **Carnet PIN code** ein, die Sie von der Handelskammer erhalten haben oder die Ihnen vom Carnet ATA Inhaber übermittelt wurden

4. Tippen Sie auf **Download**

- a. Alternativ können Sie auch den QR-Code scannen, indem Sie auf das Barcode-Symbol tippen, um den Import zu beschleunigen, falls Ihnen dies angeboten wird

EIN CARNET AKTIVIEREN (VALIDIERUNG)

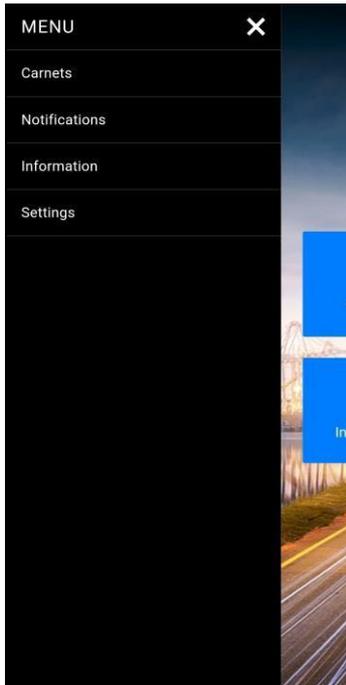
Bevor Sie eine Reise vorbereiten und Transaktionen durchführen können, muss das Carnet aktiviert werden, so wie wenn man ein Carnet validieren würde. Dazu erstellen Sie einfach eine Reise, indem Sie die Schritte in den nächsten beiden Kapiteln befolgen und bei der Zollkontrolle zuerst den Aktivierungs-QR-Code verwenden.

EINE REISE VORBEREITEN

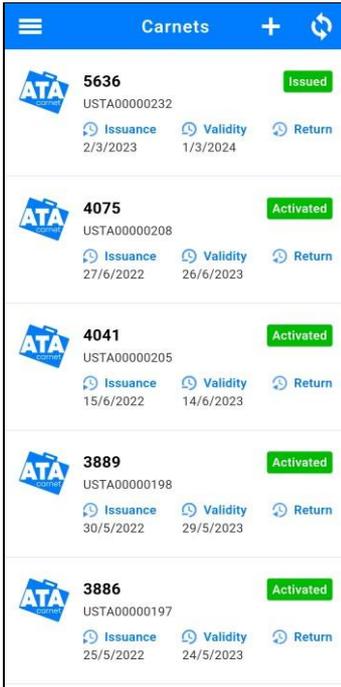
Die Inhaber oder Vertreter müssen vor der Ankunft beim Zoll eine Erklärung abgeben. Dies geschieht in der ATA Carnet App über die Funktion **Prepare a Travel**. So wird's gemacht:



1. (a) Tippen Sie im Hauptmenü auf **Carnets**



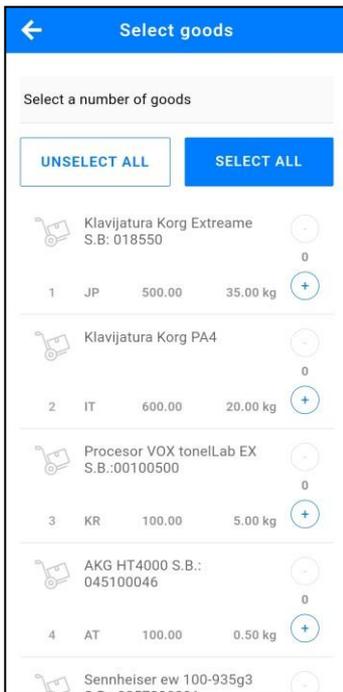
1. (b) oder über das **MENU** in der Seitenleiste



2. Wählen Sie das Carnet, das Sie verwenden möchten, indem Sie darauf tippen



3. Tippen Sie unten auf **Travels** und dann auf die Schaltfläche + in der oberen rechten Ecke



4. Füllen Sie die Pflichtfelder aus
5. Falls erforderlich und Sie über Transit-Sets verfügen, fügen Sie Transitländer/Transitgebiete hinzu, indem Sie auf + tippen und die Länder/Gebiete auswählen, die Sie durchqueren möchten
6. Tippen Sie in **Declared items** auf +

- a. Geben Sie die anzumeldenden Waren aus der allgemeinen Liste des Carnet ATA in das Feld am oberen Bildschirmrand ein, um sie der Reise hinzuzufügen. Alternativ können Sie die Schaltflächen + und - verwenden, um einzelne Positionen hinzuzufügen, oder Sie können alle auswählen/abwählen verwenden. Bei Bedarf können Sie auch auf **Select all** tippen
- b. Wenn Sie alle Waren hinzugefügt haben, tippen Sie in der oberen linken Ecke auf ← um zum Bildschirm **Prepare Travel** zurückzukehren

Prepare travel

6932 - BA1000230031

Give a nickname to your trip

Departure/Destination

Departure/Destination

Bosnia and Herzegovina

To country *

To location/city/event/use

Mode of transp. *

Air Sea Land

Extra details

Enter your remarks, flight number, license pla...

Declared items * (+)

Packaging details

Enter your comment

CANCEL SAVE

7. Tippen Sie auf **Save**, um die Reise zu speichern

Travels

6932 - BA1000230031

1 Example

From: Bosnia and Herzegovina

To: Croatia (European Union) /

Export / Import

DELETE EDIT

Details Items Documents Travels Notifications

8. Um eine Reise zu ändern, tippen Sie einfach auf **Edit** und nach getätigten Änderungen auf **Save**.

Falls erforderlich, können Sie mit **Delete** vorbereitete aber noch nicht durchgeführte Reisen löschen

NB:

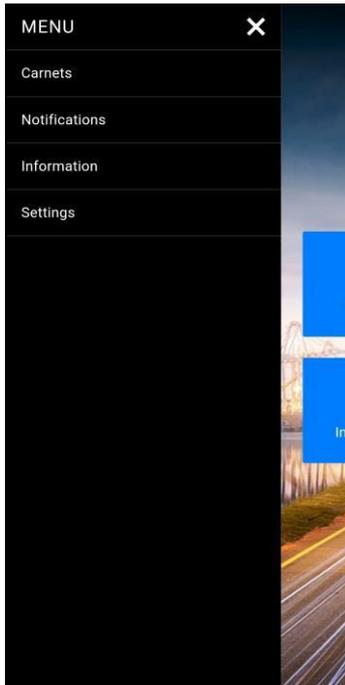
1. Vorbereitete Reisen werden zwischen Geräten synchronisiert. Eine Reise, die auf einem Smartphone für ein Carnet vorbereitet wurde, erscheint auf einem anderen Smartphone mit demselben heruntergeladenen Carnet
2. Eine Reise kann in mehreren Schritten gespeichert und vorbereitet werden.
Vergewissern Sie sich, dass alle Felder ausgefüllt sind, bevor Sie zum Zoll gehen, um eine Transaktion zu bearbeiten
3. Sobald eine Reise vorbereitet ist, kann der Inhaber einen oder mehrere Voucher an seinen Vertreter weitergeben, der die Anmeldung beim Zoll vornimmt.
Bitte lesen Sie den Abschnitt "EINEN VOUCHER TEILEN", um mehr zu erfahren
4. Eine vorbereitete Reise verbraucht 1 "set" (Export, Import, Re-export, Re-import, Transit) des Carnet ATA. Nur wenn Sie die vorbereitete Reise löschen, erhalten Sie die entsprechenden "sets" zurück

PASSIEREN VON ZOLLSTELLEN

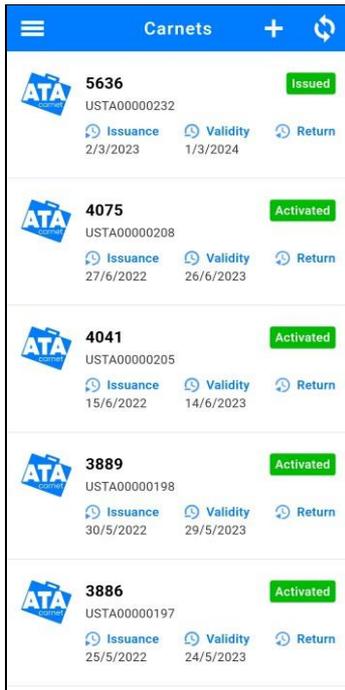
Wenn Sie mit den Waren und dem Carnet ATA reisen, müssen Sie bei jedem Zollübergang eine Transaktion vornehmen. Befolgen Sie dazu diese Anweisungen:



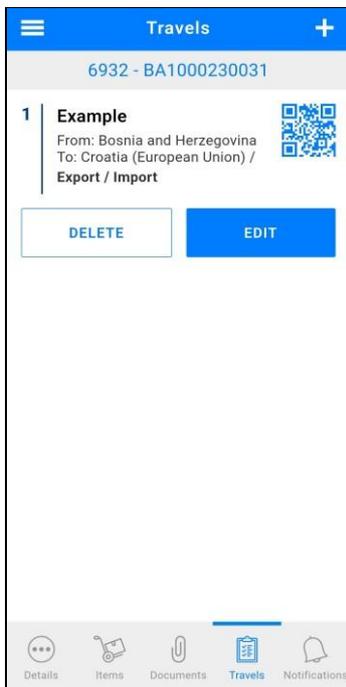
1. (a) Tippen Sie im Hauptmenü auf **Carnets**



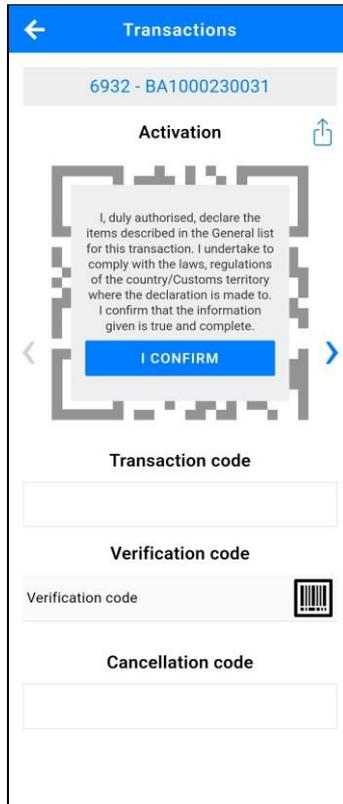
1. (b) oder über das **MENU** in der Seitenleiste



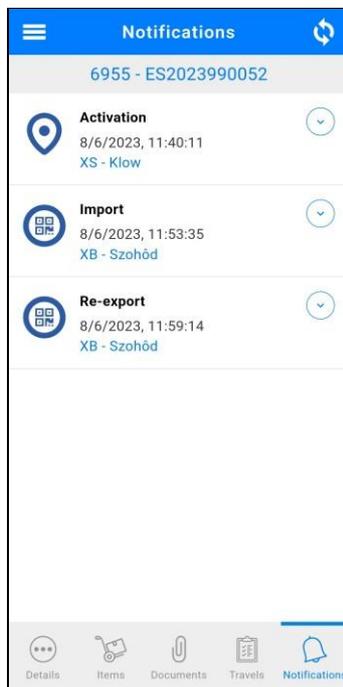
2. Wählen Sie das Carnet, das Sie verwenden möchten, indem Sie darauf tippen



3. Tippen Sie unten auf **Travels**
4. Tippen Sie auf das QR-Code-Symbol der gewünschten Reise



5. Wischen Sie nach links bzw. rechts zur gewünschten Transaktion
6. Lesen Sie die Nutzungsbedingungen sorgfältig durch und tippen Sie auf das Feld „I CONFIRM“, um sie zu akzeptieren
7. Es erscheint ein QR-Code, der dem Zollbeamten zur Überprüfung des Carnets und der Waren gezeigt werden muss
8. Am Ende des Vorgangs können Sie optional den Verifizierungs-QR-Code (**Verification QR code**) scannen oder den Verifizierungscode (**Verification code**) eingeben, den Ihnen der Zollbeamte gegeben hat, um die erfolgreiche Bestätigung der Transaktion zu überprüfen. Sie erhalten in jedem Fall eine Benachrichtigung über die Bestätigung der Transaktion auf Ihrem Telefon, die Sie in der App unter **Notifications** finden
9. Die Transaktion wird auf dem Bildschirm bestätigt (oder nicht)



10. Die Historie der Transaktionen ist im Bereich Benachrichtigungen (**Notifications**) zu sehen. Es dauert ein paar Minuten, bis hier eine kürzlich durchgeführte Transaktion angezeigt wird

NB: Eine vorbereitete Reise erzeugt automatisch mindestens 2 Transaktions-QR-Codes, je nach Szenario (1 Export + 1 Import oder 1 Re-Export + 1 Re-Import) plus ev. die Aktivierung (**Activation**) und/oder Transits

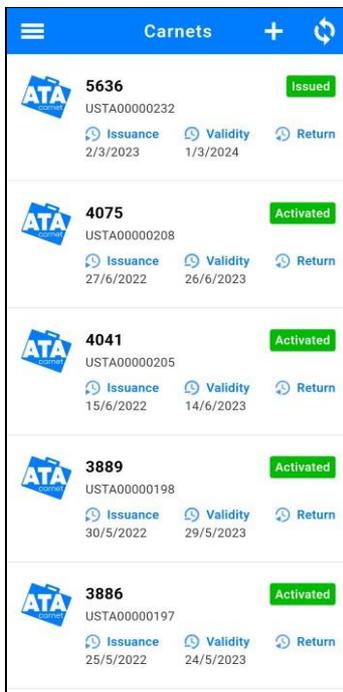
VORABANMELDUNG UND VORANKÜNDIGUNG

NB: Die Funktionen Vorabanmeldung (**pre-declaration**) und Vorankündigung (**pre-notification**) befinden sich noch in der Beta-Version

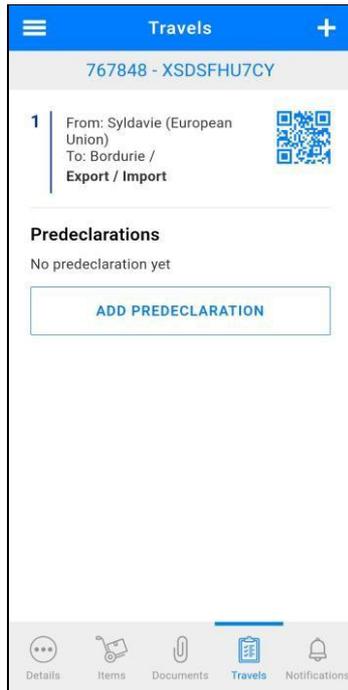
Die Carnet ATA App beinhaltet eine Vorabanmeldung und Vorankündigung

- Mit der Vorankündigung kann der Inhaber des Carnet ATA oder sein Vertreter den Zoll über ein eingehendes Carnet informieren und die voraussichtliche Ankunftszeit angeben. Der Inhaber kann wählen, ob er die Carnet-Details senden möchte oder nicht
- Bei der Vorabanmeldung kann der Inhaber des Carnet ATA oder sein Vertreter das Carnet im Voraus an den Zoll senden, bevor die Waren beim Zoll eintreffen. Der Zoll kann alle Einzelheiten des Carnets und die vorbereitete Anmeldung einsehen und entscheiden, ob er die Transaktion ohne Anhalten der Waren abwickelt oder vor der Abwicklung eine Kontrolle verlangt

So verwenden Sie die Funktion der Vorabanmeldung und der Vorankündigung:



1. Tippen Sie auf das Carnet ATA, das die vorbereitete Reise enthält, die als Vorabanmeldung oder Vorankündigung eingereicht werden soll



2. Tippen Sie unten auf **Travels**
3. Suchen Sie die vorbereitete Reise, die die an den Zoll zu übermittelnde Transaktion enthält, und tippen Sie auf **Add predeclaration**

Predeclarations

768258 - XSMVMVJAC1

Export

Customs port/office

Date

Estimated time

Cargo

Shipment number

Mode of transp.

Air Sea Land

Identification

Representative

Name

EOR / ID

City

Country

Options

Allow only pre-notification

Allow automatic transaction

Attachments

Select required attachments for this transaction

Air_Waybill.pdf

Switzerland_s_Act_on_Federal_Data_Prote

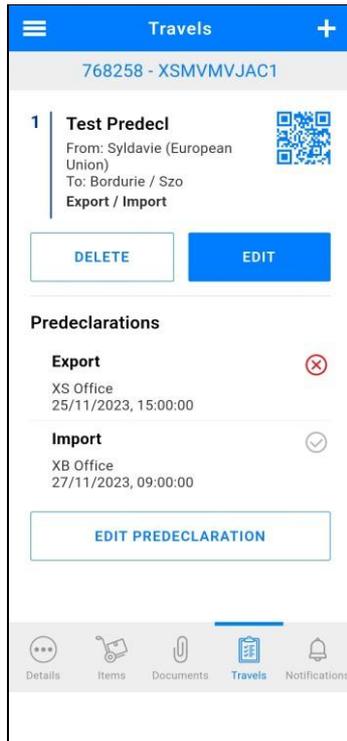
ction_FADP_What_You_Need_To_Know_16

98296449.pdf

ADD DOCUMENT

SEND

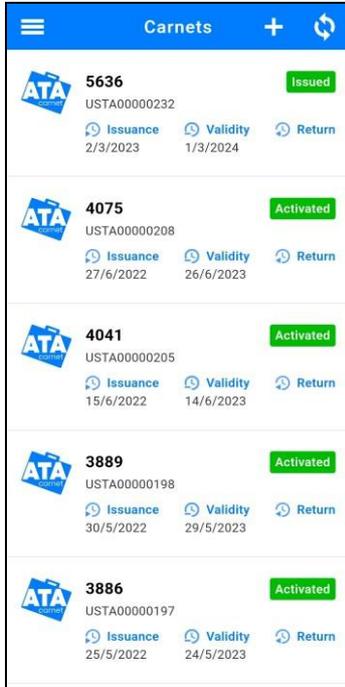
4. Wischen Sie nach rechts oder links, bis Sie die Transaktion finden, für die Sie die Vorabmeldung oder Voranmeldung vorbereiten möchten
5. Füllen Sie die Felder wie auf dem Bildschirm angezeigt aus
6. Wählen Sie im Abschnitt **Options** nichts, um eine Voranmeldung mit den Carnet-Details zu senden, wählen Sie nur **Allow only pre-notification**, um eine Vorankündigung ohne Carnet-Details an den Zoll zu senden oder wählen Sie **Allow automatic transaction**, um beim Zoll eine Vorabanmeldung zu beantragen
7. Wählen Sie die erforderlichen Carnet-Anhänge aus, die Sie der Vorabanmeldung/Vorankündigung hinzufügen möchten. Sie können auch weitere Anhänge hinzufügen, indem Sie auf **Add document** tippen
8. Sobald die Felder ausgefüllt sind, tippen Sie auf **Send**, und die Vorabanmeldung oder Vorankündigung wird an die ausgewählte Zollstelle gesendet



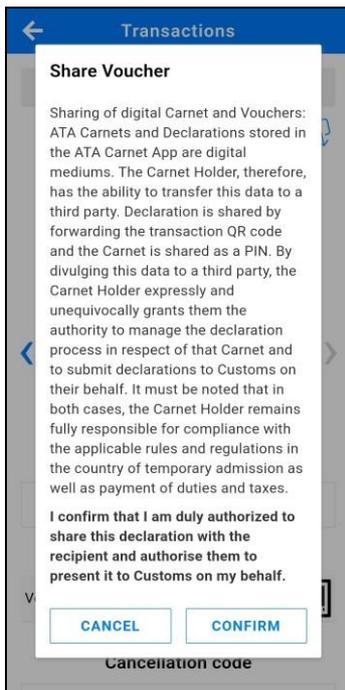
9. Sobald der Zoll die Vorankündigung oder den Vorabanmeldungsantrag bearbeitet hat, wird in der App auf der Registerkarte **Travels** folgendes angezeigt:
- Ein grünes Häkchen, wenn die Vorabanmeldung angenommen und bestätigt wurde (die Transaktion ist auch in der App in der Registerkarte **Notifications** sichtbar), oder wenn die Vorankündigung vom Zoll zur Kenntnis genommen wurde
 - Ein graues Häkchen, wenn der Antrag noch nicht bearbeitet wurde
 - Ein rotes Kreuz, wenn die Vorabanmeldung verweigert wurde.
- In diesem Fall fordert der Zoll den Inhaber oder den Vertreter auf, sich beim Zoll zur Kontrolle einzufinden

EINEN VOUCHER TEILEN

Sobald eine Reise vorbereitet ist, kann der Inhaber des Carnet ATA den/die voucher an seinen Vertreter weitergeben, der die Zollanmeldung vornimmt. Um einen voucher weiterzugeben, muss der Inhaber:



1. Tippen Sie auf das Carnet ATA, das die vorbereiteten Reisen enthält, die freigegeben werden sollen



2. Tippen Sie unten auf **Travels**
3. Tippen Sie auf das QR-Code-Symbol der gewünschten Reise
4. Wischen Sie nach rechts zur gewünschten Transaktion
5. Lesen Sie die Nutzungsbedingungen sorgfältig durch und tippen Sie auf das Feld **Confirm**, um sie zu akzeptieren
6. Tippen Sie auf das Teilen-Symbol  oben rechts auf dem Bildschirm und lesen Sie unter den wichtigen Hinweis zum Teilen eines vouchers. Sobald Sie dies bestätigt haben, wählen Sie die gewünschte Freigabemethode



- Der Vertreter erhält eine Nachricht mit einer URL zum voucher. Er kann den voucher für die Offline-Nutzung herunterladen, indem er auf das Druckersymbol  tippt und „Save as PDF“ auswählt oder auf „Download into your wallet“ tippt und ihn in seine Apple Wallet importiert. Android-Nutzer können dasselbe tun, indem sie eine separate App installieren, die "pkpass"-Dateien öffnen kann (suchen Sie im Google Play Store nach "pkpass").

NB: Wenn der Inhaber es wünscht, kann er das gesamte Carnet auch mit dem Vertreter teilen, indem er die Carnet ID und den PIN Code weitergibt. Der Vertreter kann dann das Carnet in seine ATA Carnet App herunterladen. Die Weitergabe des Carnets muss mit Sorgfalt erfolgen und schließt die Haftung des Inhabers gegenüber dem Zoll und/oder der Handelskammer als Ausgeber und der Garantiegebervereinigung im Falle eines Missbrauchs nicht aus.



Passport for goods

Contact

wcf-ata@iccwbo.org

iccwbo.org/ata